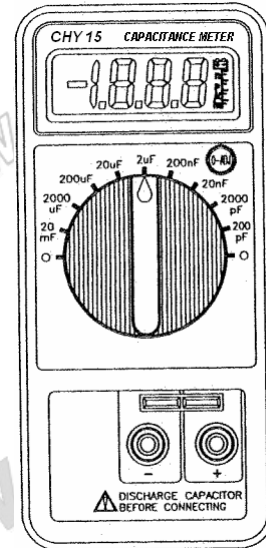


# INSTRUKCJA OBSŁUGI



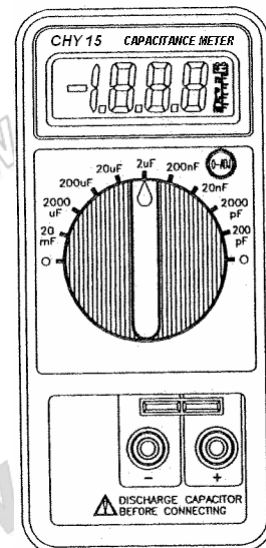
WER. 2008-12-22 WF

CHY 15 nr ind. 101010  
CYFROWY MIERNIK  
POJEMNOŚCI

Wyprodukowano na Tajwanie  
Importer: BIALŁ Sp. z o.o.  
Otomin, ul. Słoneczna 43  
80-174 GDANSK  
www.biall.com.pl

## CYFROWY MIERNIK POJEMNOŚCI CHY 15

# INSTRUKCJA OBSŁUGI




WER. 2008-12-22 WF

CHY 15 nr ind. 101010  
CYFROWY MIERNIK  
POJEMNOŚCI

Wyprodukowano na Tajwanie  
Importer: BIALŁ Sp. z o.o.  
Otomin, ul. Słoneczna 43  
80-174 GDANSK  
www.biall.com.pl

## CYFROWY MIERNIK POJEMNOŚCI CHY 15

## SPECYFIKACJA

**Wyświetlacz:** LCD 3½ cyfry, max wskaz. 1999  
**Polaryzacja:** automatyczna; ujemna polaryzacja wskazana znakiem „-”, wyświetlany znak „1” lub „-1”  
**Przekroczenie zakresu:** 0°C ~ 50°C, wilgotność względna RH <70%  
**Temperatura pracy:** -20°C ~ 60°C, wilgotność względna RH <80% (wyjęta bateria)  
**Temperatura przechowywania:** -20°C ~ 60°C, wilgotność względna RH <75%  
**Dokładność:** określona dla temp. 23°C ± 5°C, wilgotność względna RH <75%  
**Stan baterii:** wyświetlanie symbolu , jeśli napięcie spadnie poniżej poziomu pracy.  
**Zasilanie:** standardowa bateria 9V 6F22 (NEDA1604, JIS 006P)  
**Żywotność baterii:** ok. 300 godz. dla typowej baterii cynkowej  
**Próbkowanie:** 2x/s nominalnie  
**Wymiary (szer x wys x głęb):** 70 x 38 x 151 [mm]  
**Waga:** 200g (z baterią)  
**Wyposażenie:** przewody pomiarowe, bateria, instrukcja obsługi

## PARAMETRY

**Dokładność:** ± (% wartości wskazania + liczba cyfr najmniej znaczących)

Zakres	Rozdzielczość	Dokładność	Częstotliwość testu
200pF	0,1pF	0,5% + 1c ± 0,5pF	820Hz
2000pF	1pF		
20nF	10pF	0,5% + 1c	
200nF	100pF		
2µF	1nF		
20µF	10nF		
200µF	100nF	8,2Hz	
2000µF	1µF		
20mF	10µF		

Napięcie testu: < 3,5V

Regulacja zera: ok. ±20pF

Zabezpieczenie: bezpiecznik szybki 0,1A/250V


## POMIARY



**Aby uniknąć porażenia prądem, przed pomiarem należy rozładować badaną pojemność.**

- Podczas pomiarów pojemności mniejszych niż 200nF, należy wyzerować wskazania miernika pokrętkiem „0-ADJ”.
- Przełącznikiem obrotowym wybrać żądany zakres pomiarowy.
- Nie wolno podawać napięcia zewnętrznego do wejść miernika. Może to spowodować jego zniszczenie.
- Podczas pomiarów kondensatorów spolaryzowanych należy zwrócić uwagę na ich polaryzację.
- Końcówki kondensatora włożyć bezpośrednio do gniazd pomiarowych lub podłączyć przewody pomiarowe i za ich pomocą podłączyć się do kondensatora.
- Odczytać zmierzoną wartość pojemności z wyświetlacza.

## SPECYFIKACJA

**Wyświetlacz:** LCD 3½ cyfry, max wskaz. 1999  
**Polaryzacja:** automatyczna; ujemna polaryzacja wskazana znakiem „-”, wyświetlany znak „1” lub „-1”  
**Przekroczenie zakresu:** 0°C ~ 50°C, wilgotność względna RH <70%  
**Temperatura pracy:** -20°C ~ 60°C, wilgotność względna RH <80% (wyjęta bateria)  
**Temperatura przechowywania:** -20°C ~ 60°C, wilgotność względna RH <75%  
**Dokładność:** określona dla temp. 23°C ± 5°C, wilgotność względna RH <75%  
**Stan baterii:** wyświetlanie symbolu , jeśli napięcie spadnie poniżej poziomu pracy.  
**Zasilanie:** standardowa bateria 9V 6F22 (NEDA1604, JIS 006P)  
**Żywotność baterii:** ok. 300 godz. dla typowej baterii cynkowej  
**Próbkowanie:** 2x/s nominalnie  
**Wymiary (szer x wys x głęb):** 70 x 38 x 151 [mm]  
**Waga:** 200g (z baterią)  
**Wyposażenie:** przewody pomiarowe, bateria, instrukcja obsługi

## PARAMETRY

**Dokładność:** ± (% wartości wskazania + liczba cyfr najmniej znaczących)

Zakres	Rozdzielczość	Dokładność	Częstotliwość testu
200pF	0,1pF	0,5% + 1c ± 0,5pF	820Hz
2000pF	1pF		
20nF	10pF	0,5% + 1c	
200nF	100pF		
2µF	1nF		
20µF	10nF		
200µF	100nF	8,2Hz	
2000µF	1µF		
20mF	10µF		

Napięcie testu: < 3,5V

Regulacja zera: ok. ±20pF

Zabezpieczenie: bezpiecznik szybki 0,1A/250V

## POMIARY




**Aby uniknąć porażenia prądem, przed pomiarem należy rozładować badaną pojemność.**

- Podczas pomiarów pojemności mniejszych niż 200nF, należy wyzerować wskazania miernika pokrętkiem „0-ADJ”.
- Przełącznikiem obrotowym wybrać żądany zakres pomiarowy.
- Nie wolno podawać napięcia zewnętrznego do wejść miernika. Może to spowodować jego zniszczenie.
- Podczas pomiarów kondensatorów spolaryzowanych należy zwrócić uwagę na ich polaryzację.
- Końcówki kondensatora włożyć bezpośrednio do gniazd pomiarowych lub podłączyć przewody pomiarowe i za ich pomocą podłączyć się do kondensatora.
- Odczytać zmierzoną wartość pojemności z wyświetlacza.

## OBSŁUGA

### Wymiana baterii zasilającej

Miernik jest zasilany z baterii 9V typu 6F22. Pojawienie się na wyświetlaczu symbolu  oznacza, że konieczna jest wymiana baterii. Aby wymienić baterię, należy wykręcić dwa wkręty znajdujące się z tyłu obudowy miernika, podważyć i zdjąć pokrywę. Wyjąć baterię, odłączyć i wymienić na nową tego samego typu. Po wymianie z powrotem złożyć obudowę i wkręcić wkręty.

### Wymiana bezpiecznika

Jeśli nie jest możliwe wykonanie pomiarów, należy sprawdzić stan bezpiecznika. Aby wymienić bezpiecznik, należy wykręcić dwa wkręty znajdujące się z tyłu obudowy miernika, podważyć i zdjąć pokrywę. Bezpiecznik należy wymienić na nowy tego samego typu: 0,1A/250V (bezpiecznik szybki). Po wymianie z powrotem złożyć obudowę i wkręcić wkręty.

## OCHRONA ŚRODOWISKA




Urządzenie podlega dyrektywie WEEE 2002/96/EC. Symbol obok oznacza, że produkt musi być utylizowany oddzielnie i powinien być dostarczany do odpowiedniego punktu zbierającego odpady. Nie należy go wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z przedstawicielem przedsiębiorstwa lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za zarządzanie odpadami.

## OBSŁUGA

### Wymiana baterii zasilającej

Miernik jest zasilany z baterii 9V typu 6F22. Pojawienie się na wyświetlaczu symbolu  oznacza, że konieczna jest wymiana baterii. Aby wymienić baterię, należy wykręcić dwa wkręty znajdujące się z tyłu obudowy miernika, podważyć i zdjąć pokrywę. Wyjąć baterię, odłączyć i wymienić na nową tego samego typu. Po wymianie z powrotem złożyć obudowę i wkręcić wkręty.

### Wymiana bezpiecznika

Jeśli nie jest możliwe wykonanie pomiarów, należy sprawdzić stan bezpiecznika. Aby wymienić bezpiecznik, należy wykręcić dwa wkręty znajdujące się z tyłu obudowy miernika, podważyć i zdjąć pokrywę. Bezpiecznik należy wymienić na nowy tego samego typu: 0,1A/250V (bezpiecznik szybki). Po wymianie z powrotem złożyć obudowę i wkręcić wkręty.

## OCHRONA ŚRODOWISKA



Urządzenie podlega dyrektywie WEEE 2002/96/EC. Symbol obok oznacza, że produkt musi być utylizowany oddzielnie i powinien być dostarczany do odpowiedniego punktu zbierającego odpady. Nie należy go wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z przedstawicielem przedsiębiorstwa lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za zarządzanie odpadami.